

VOTRE RÉSEAU JURIDIQUE MULTIDISCIPLINAIRE ET BILINGUE, D'UN BOUT À L'AUTRE DU CANADA

ICAJ | Institut canadien d'administration de la justice
Écouter. Apprendre. Inspirer.

RAPPORT ANNUEL
2021/2022

QUI NOUS SOMMES

L'Institut canadien d'administration de la justice (ICAJ) est un organisme sans but lucratif indépendant qui rassemble les différents acteurs du système de justice. Il vise l'excellence et encourage le leadership dans l'administration de la justice en favorisant l'acquisition de connaissances, la formation et l'échange d'idées.

Depuis sa création en 1974, l'ICAJ porte un œil critique sur notre système de justice et explore les questions d'actualité susceptibles d'améliorer l'administration de la justice et de préserver un système judiciaire fort et indépendant.

En collaboration avec les gouvernements, les tribunaux, les associations professionnelles, les facultés de droit et les cabinets d'avocats, l'ICAJ parraine et organise des conférences multidisciplinaires et des séminaires, et conçoit de nombreux programmes sur mesure offerts en personne et en ligne. De plus, l'Institut organise des discussions nationales sur de grands enjeux et prépare divers rapports et documents traitant de ces sujets en profondeur. Ses services sont offerts dans les deux langues officielles, d'un bout à l'autre du Canada.

TABLE DES MATIÈRES

2	Qui nous sommes
4	Mot de la présidente
5	Mot de la directrice générale
6	À propos de l'ICAJ
7	Organigramme et données clés
8	Quelques faits saillants
12	Les programmes permanents et leurs comités
14	Formations sur mesure
16	Programmes permanents à venir
17	Conférences phares annuelles
18	Prix, bourses et distinctions
20	Atteindre nos buts : hommage à nos membres
22	À propos de nos membres
24	Tableau de participation
26	Conseil d'administration et comités du Conseil
28	Équipe et partenaires



MOT DE LA PRÉSIDENTE

L'honorable P. Colleen Suche
Juge à la Cour du Banc du Roi
du Manitoba

Pour une troisième année, l'ICAJ a dû manœuvrer, innover et s'adapter afin d'offrir des programmes dans un contexte marqué par la Covid. Mais nous y sommes arrivés. Avec grand succès.

L'année a pris son envol avec la conférence annuelle sur les peuples autochtones et le droit, qui a réuni des dirigeants autochtones, des universitaires et des représentants de la communauté venus témoigner des progrès, des défis et de l'évolution des questions liées à l'autodétermination et à la réconciliation.

La conférence a remporté un immense succès et a inspiré plusieurs nouveaux programmes et collaborations, parmi lesquels une table ronde sur les tribunaux autochtones, prévue à la fin de l'automne 2023, et une série d'épisodes diffusés dans le cadre du balado de l'ICAJ *En toute justice*.

La conférence a également permis de constater deux choses : premièrement, il est possible d'offrir des programmes conviviaux d'excellente qualité en mode hybride, malgré les défis liés à la logistique, aux aspects techniques et aux fuseaux horaires. Deuxièmement, il est essentiel de pouvoir se rassembler. Les personnes présentes à Vancouver avaient un peu le sentiment d'émerger au soleil après une longue tempête hivernale. Mais ce sentiment devait être de courte durée, puisqu'une véritable tempête s'est malheureusement abattue sur la province, bouleversant la vie de beaucoup de gens.

Puis, quelques semaines plus tard, ce fut l'arrivée du variant omicron. Les programmes en personne n'ont repris qu'en mai. Quoi de mieux que d'organiser conjointement une fête en l'honneur de l'honorable Rosalie Abella pour célébrer cela ? Ce programme riche et très varié a réuni des conférenciers du monde entier – la plupart par vidéo - et du Canada, venus rendre hommage à une juriste aimée et respectée.

Les activités se sont ensuite enchaînées, soit en personne, en ligne ou en mode hybride. Nous pouvons désormais reprendre des activités éclipsées par la pandémie, comme les collaborations internationales.

L'une des principales activités de l'ICAJ consiste à offrir des formations sur la rédaction des décisions personnalisées pour les juges, tribunaux administratifs, décideurs et, depuis peu, les tribunaux autochtones. Des démarches ont été entreprises sous la gouverne du juge James W. O'Reilly afin d'étendre l'offre. Une formation sur la rédaction des motifs dans les affaires d'agression sexuelle s'ajoutera dès novembre; un autre programme axé sur le témoignage des enfants suivra en 2023. Nous collaborons aussi avec un nombre croissant de tribunaux.

En ce qui concerne les activités du conseil d'administration, le plan stratégique 2024-2027 est en cours d'élaboration et sera présenté au CA l'an prochain. Lors de l'assemblée annuelle, en octobre, nous accueillerons de nouveaux administrateurs et ferons également nos adieux à la juge Michelle O'Bonsawin, qui entame son nouveau rôle à la Cour suprême du Canada, et Athanasios Hadjis, récemment nommé membre du Tribunal canadien des droits de la personne. Nous vous remercions tous les deux pour votre contribution et nous espérons que vous continuerez à collaborer avec l'ICAJ.

Le succès croissant de l'ICAJ est le fruit du travail assidu et du réel dévouement de plusieurs personnes. Si peu d'organisations peuvent s'adapter du jour au lendemain, on peut dire qu'il s'agit d'une grande force pour l'ICAJ. Le mérite en revient d'abord à notre petite mais talentueuse équipe, dirigée par Christine O'Doherty. C'est une équipe créative, polyvalente et pleine de ressources, et en votre nom, je leur dis un immense merci. C'est aussi grâce à notre armée de bénévoles – membres du CA et des comités, professionnels qui préparent le programme de la conférence annuelle, nombreux conférenciers qui partagent leurs connaissances et leur expertise – que nous sommes en mesure d'atteindre nos buts. Ce n'est pas étonnant que l'ICAJ soit un organisme florissant.

C'est un réseau extraordinaire. Je suis heureuse que vous en fassiez partie et je suis ravie d'en faire partie moi aussi.

À vous tous, chers membres, bénévoles, participantes et participants, conférencières et conférenciers, Cette troisième année de pandémie nous a amenés à faire preuve de toujours plus de flexibilité et de créativité afin de livrer des programmes d'éducation pertinents. Nous le savons, l'offre de formation en ligne est énorme et vous avez le choix. Alors, merci de votre confiance renouvelée.

Cette année, deux conférences majeures nous ont tenus occupés : l'une sur les peuples autochtones et le droit et l'autre, pour marquer le départ à la retraite de l'honorable Rosalie Abella. Ces activités ont eu lieu en personne et ont été couronnées de succès grâce à la participation de conférencières et conférenciers remarquables.

Ce succès, nous le devons également en grande partie à votre implication. Vous avez été très nombreux à vous joindre à nous pour participer à ces événements et activités d'éducation, que ce soit en personne ou en ligne. Nous vous en sommes très reconnaissants.

Dans ce mot l'année dernière, je notais de quelle manière l'ICAJ tentait d'incarner son slogan : Écouter, Apprendre, Inspirer.

Dans un monde de plus en plus complexe, où l'on se doit d'être sensible à la réalité des populations les plus vulnérables, il importe d'être à l'écoute et d'intégrer ces nombreuses perspectives dans nos programmes de formation. Celles des peuples autochtones, des personnes vivant avec un handicap, des groupes LGBTQ+ et autres populations vulnérables doivent être prises en considération dans la conception même de nos programmes. Nos prochaines conférences annuelles sur la dignité en droit et le droit des frontières permettront de traiter de ces sujets d'actualité avec sensibilité.

Il reste beaucoup à faire, mais de nombreuses initiatives donnent de l'espoir. L'ICAJ participe aux travaux du Comité d'action sur l'accès à la justice en matière civile et familiale et est impliqué dans une initiative canadienne visant la réforme du système de justice familiale. Nous continuons d'être un agent de changement sur le chemin de la réconciliation avec les peuples autochtones. Nous sommes impliqués dans quelques projets de recherche sur la numérisation du système de justice, la représentation au sein des jurés, et les personnes qui se représentent seules. Ce n'est pas le travail qui manque.

Le système est imparfait, nous le savons. Le manque cruel d'accès aux services juridiques pour certaines populations est parfois désespérant. Mais je peux vous assurer que les gens que je côtoie tous les jours, à commencer par les bénévoles au conseil d'administration et aux comités de l'ICAJ, les nombreux formateurs avec qui nous avons le bonheur de travailler, nos partenaires, les étudiants en droit qui commencent à s'impliquer dans leur profession, toutes ces personnes ont à cœur de préserver l'intégrité, l'efficacité et le caractère inclusif du système de justice.

Je veux saluer le travail exceptionnel de ma petite équipe d'employés qui travaille d'arrache-pied pour livrer des programmes et des outils de qualité. Vous êtes extraordinaires !

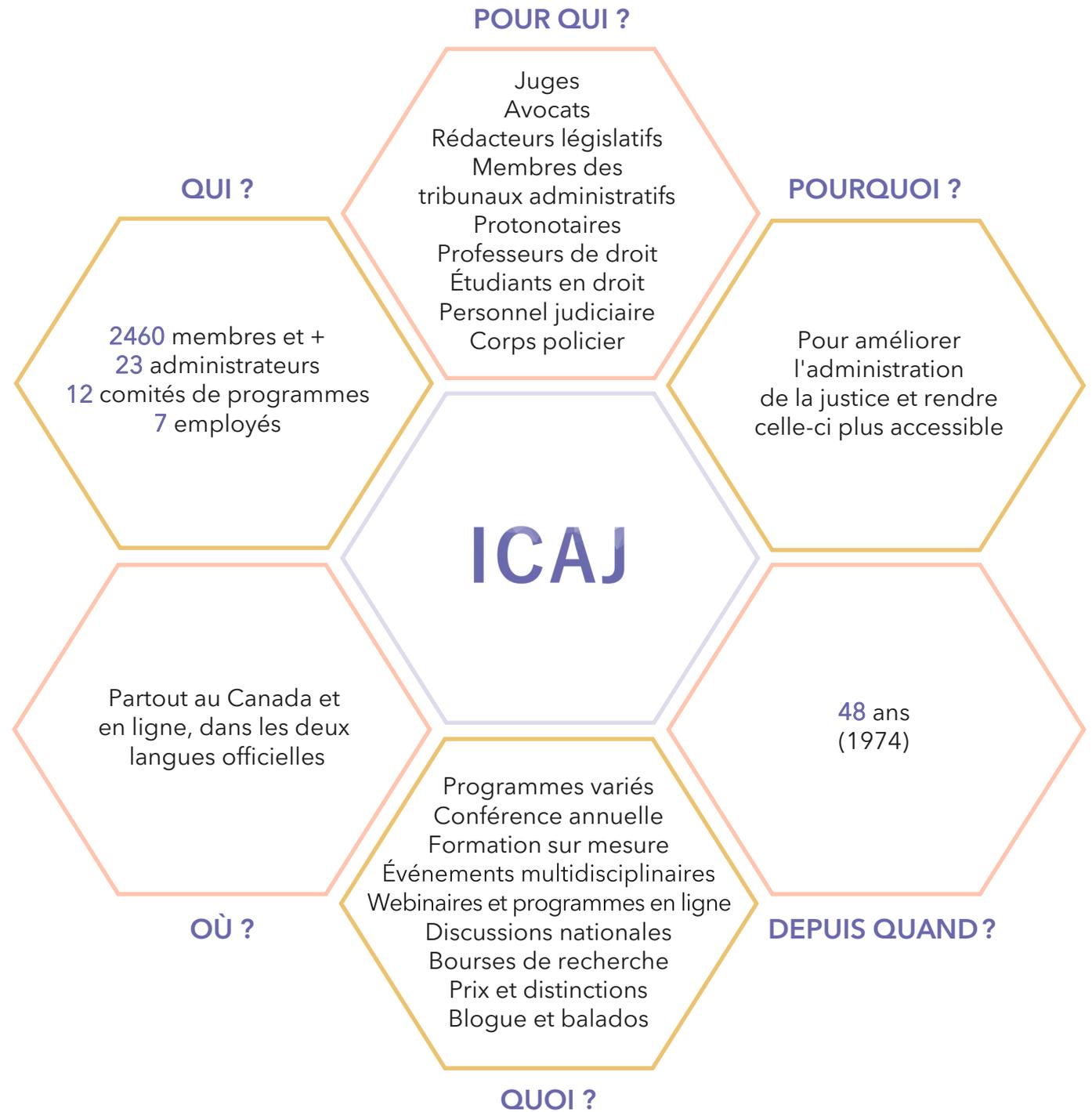
Un immense merci !



MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

M^e Christine O'Doherty

À PROPOS DE L'ICAJ



DONNÉES CLÉS

2021-2022

2460 membres et + de partout au Canada

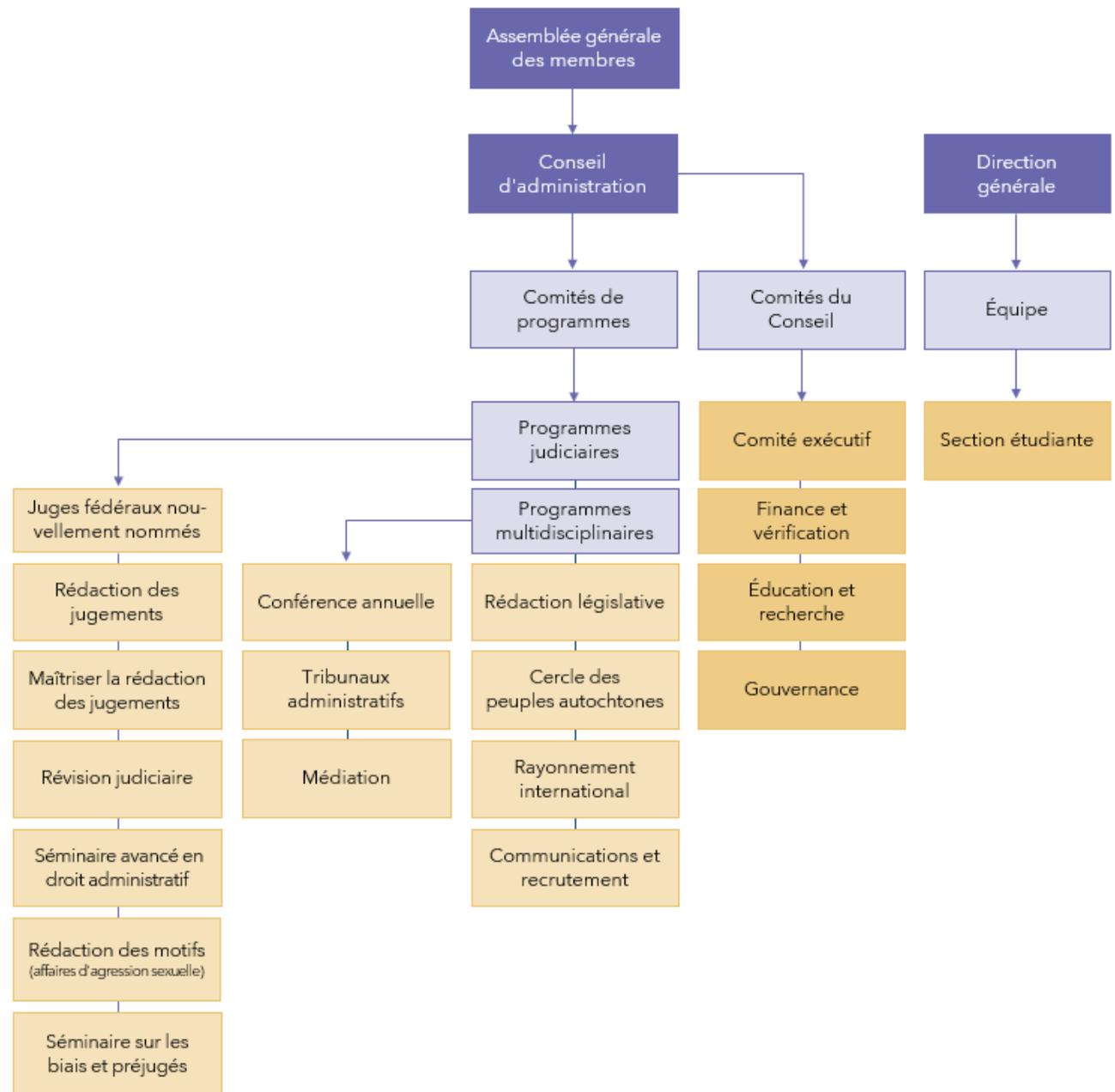
286 conférenciers bénévoles, sommités dans leur domaine

1596 participants à nos programmes, provenant de toute la communauté juridique

60 jours de formation à la fine pointe du savoir

32 programmes
24 en ligne
6 en personne
2 en mode hybride

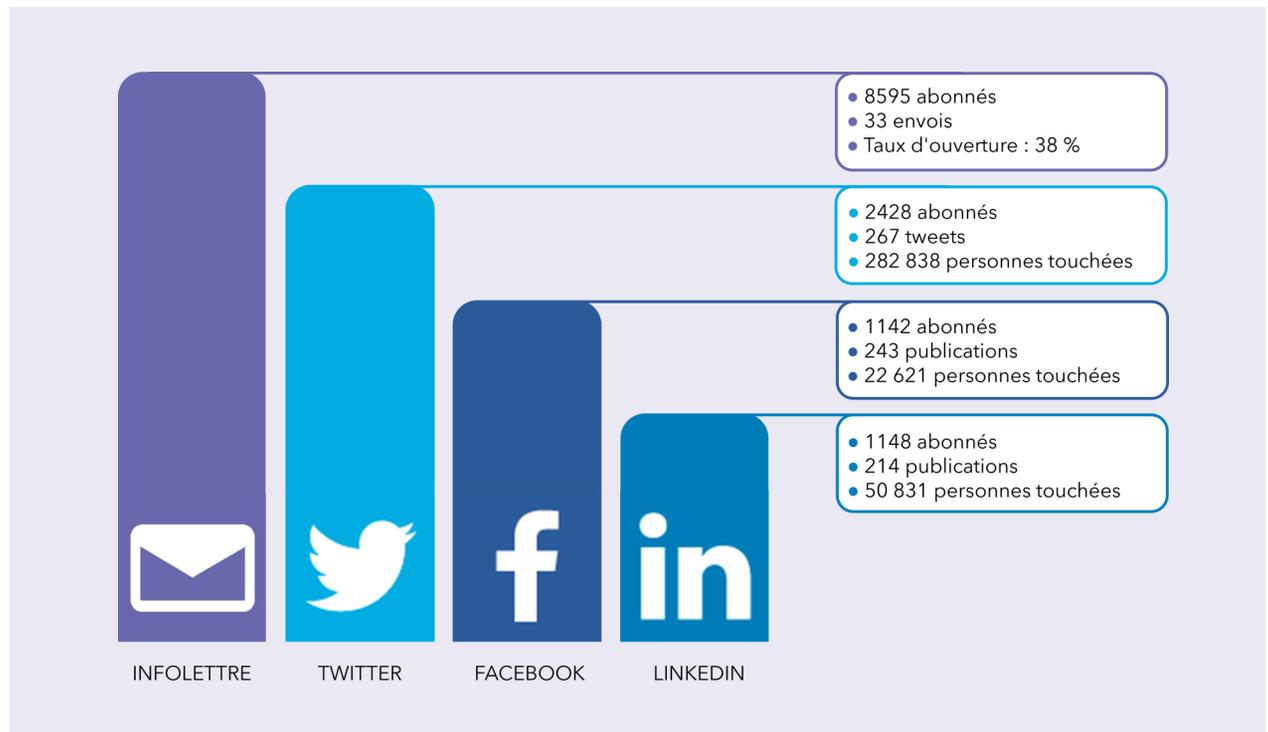
ORGANIGRAMME





QUELQUES FAITS SAILLANTS

En 2021-2022, 500 professionnels issus du milieu juridique ont assisté à la conférence annuelle phare de l'ICAJ sur les peuples autochtones et le droit, qui avait été reportée en 2020 en raison de la pandémie. Plus de 250 personnes ont aussi participé à un autre grand événement national, en l'honneur de honorable Rosalie Abella. Les épisodes de notre balado « En toute justice » ont été téléchargés plus de 25 mille fois en un an et demi.



CONFÉRENCE SUR LES PEUPLES AUTOCHTONES ET LE DROIT

Les activités de l'ICAJ sont des lieux de dialogue. L'un des grands projets consiste à bâtir des ponts et contribuer à de meilleures relations avec les peuples autochtones. Au fil des années, l'ICAJ a élaboré un ensemble d'activités en ce sens.

La conférence sur les peuples autochtones et le droit a été reportée d'un an en raison de la pandémie. Elle a eu lieu à Vancouver et en ligne du 17 au 19 novembre 2021.

Au cours de ces trois jours, huit panels composés d'Aînés autochtones, de juges, d'avocats, d'universitaires ainsi que de professionnels du droit autochtones ou non ont discuté de questions comme l'autonomie et les ordres juridiques autochtones, la protection de l'enfance et l'expérience des étudiants en droit autochtones. 500 personnes y ont participé, en personne ou en ligne.



L'Aînée Debra Sparrow, Reconnaissance à la terre

L'AFFIRMATION DE L'AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE » (RAPPORT)

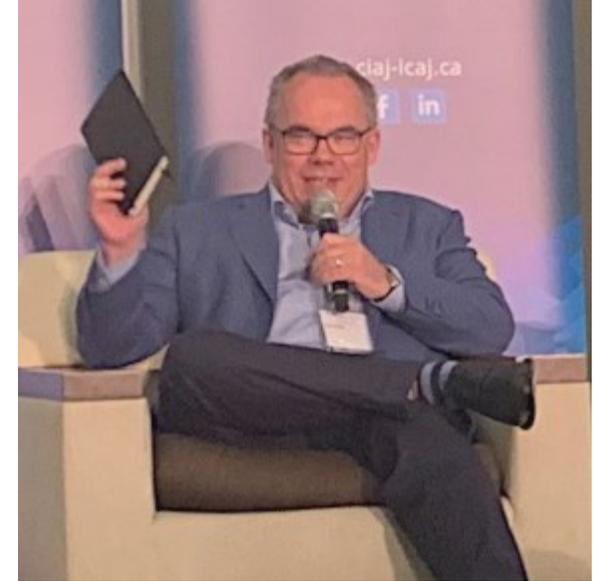
Un rapport compilant les points forts de la conférence a été publié à l'occasion de la Journée nationale des peuples autochtones, en juin 2022. Celui-ci est disponible sur le site de l'ICAJ, dans les deux langues officielles. Un thème central a émergé de tous les sujets abordés : l'autonomie gouvernementale des peuples autochtones. Tous les panels en ont parlé. L'autodétermination était le fil conducteur de la discussion, du début à la fin. Le rapport présente les aspects de cette question soulignés au cours de la conférence. Trois grands thèmes ont été abordés, soit la *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones* en tant qu'instrument juridique, les récits juridiques liés à l'autonomie gouvernementale des Autochtones, ainsi que les lois autochtones et le droit inhérent à l'autonomie gouvernementale. Lire le rapport : <https://ciaj-icaj.ca/fr/rapports-et-recommandations/>



L'HONORABLE MURRAY SINCLAIR PRÉSIDENT D'HONNEUR

La conférence a accueilli une trentaine de conférenciers, dont la plupart étaient des représentants des peuples autochtones et des acteurs clés du système judiciaire. Le programme était présidé par l'honorable Robert J. Bauman, juge en chef de la Colombie-Britannique et de la Cour d'appel du Yukon. Le président d'honneur, l'honorable Murray Sinclair, a dit ceci : « *Merci à l'Institut canadien d'administration de la justice d'accueillir des représentants des communautés autochtones de partout au pays afin de réfléchir à nos relations passées, présentes et futures. Au fil des ans, l'ICAJ a fourni un forum de discussion essentiel afin que les voix autochtones se fassent entendre et puissent partager leurs points de vue et attentes avec les professionnels du droit et tous les Canadiens. J'espère qu'ensemble, nous parviendrons à améliorer la vie de nos enfants et à construire un monde meilleur.* »





L'HONORABLE ROSALIE SILBERMAN ABELLA: UNE VIE D'AVANT-GARDE

Cette conférence de deux jours a été organisée conjointement par le Centre de droit public de l'Université d'Ottawa, l'Institut canadien d'administration de la justice, le Centre de recherche et d'enseignement sur les droits de la personne et la Société des plaideurs. L'événement a eu lieu les 12 et 13 mai 2022 et a rassemblé de nombreux professionnels du droit et plusieurs amis de la juge Abella.

Ce programme a été mis sur pied pour souligner le départ à la retraite de l'honorable juge Rosalie Silberman Abella de la Cour suprême du Canada (le 1^{er} juillet 2021) et mettre en lumière son influence sur le droit et la société. L'événement a rassemblé quelque 65 conférenciers du Canada et de l'étranger. Plus de 250 participants ont assisté à l'événement, en personne ou en ligne.

La conférence a débuté le mercredi 11 mai 2022 par une réception de bienvenue et une

exposition d'art au Musée des beaux-arts du Canada. Tous les participants et amis de la juge Abella ont été invités à admirer 9 œuvres soigneusement sélectionnées, accompagnées de commentaires spéciaux expliquant leurs liens avec le parcours et la personnalité de la juge Abella.

De nombreux hommages furent rendus le jeudi 12 mai 2022, lors d'un banquet mémorable animé par l'éminent avocat Guy Pratte (associé chez BLG). Parmi ceux-ci, un très émouvant hommage du Conservatoire royal de musique, mettant en vedette le violoniste Evan Pyne et la pianiste Ellen Annor-Adjei.

Au cours de la conférence de deux jours, de nombreuses séances et présentations ont souligné l'ensemble de l'héritage exceptionnel de la carrière remarquable de la juge Rosalie Silberman Abella.

L'événement s'est conclu le vendredi 13 mai 2022 par une discussion informelle très animée entre la juge Abella et le journaliste et auteur bien connu Paul Wells.

Captation de l'événement

L'événement a été filmé par l'ICAJ et également par CPAC (la chaîne d'affaires publiques par câble). Ces vidéos sont désormais publiques et peuvent être visionnées à la page suivante :

<https://www.cpac.ca/rechercher?type=all&order=desc&key=Abella&page=1>





BALADO EN TOUTE JUSTICE

Plus de 25 000 téléchargements !

En un an et demi, le balado de l'ICAJ «En toute justice» a atteint 25 mille téléchargements.

En toute justice est une chaîne de balados créée par l'Institut canadien d'administration de la justice afin de donner la parole à différents acteurs du milieu juridique et explorer comment nous pouvons tous contribuer à améliorer l'administration de la justice au Canada. Les membres de la communauté juridique y trouvent des propos éclairés sur des enjeux clés, des informations essentielles et des conseils judicieux pour enrichir leur pratique. Écrivez-nous pour partager votre expertise ou vos idées novatrices par le biais du balado ou du blogue de l'ICAJ.

À ce jour, 60 épisodes ont été publiés. Certains d'entre eux font partie d'une série sur des sujets précis, par exemple : les compétences rédactionnelles, le droit administratif, la santé mentale, la Covid-19, la dignité, la diversité, le droit de la famille, les peuples autochtones, etc. Voici deux exemples de séries particulièrement appréciées par nos auditeurs :



AVEC CAROLINE MANDELL

Série sur la rédaction

Épisode 1 :
Welcome to Judgment Writing School!

Épisode 2 :
Who's Afraid of Plain Language?

Épisode 3 :
Easy Reading Is Damn Hard Writing

Épisode 4 :
Rethinking Reasons (and Everything Else)

Épisode 5 :
New Judges on the Block

Série sur les aptitudes du cerveau

Épisode 41 :
How Do Our Brains Process Information?

Épisode 42 :
How Do Our Brains Get Things Done?

Épisode 43 :
How Do Our Brains Decide What to Pay Attention To?



AVEC ROXANA JAHANI AVAL

Série sur la dignité

Épisode 9 :
Definition and Constitution

Épisode 10 :
Jurisprudence and End-of-Life Ethics

Épisode 11 :
The Impact of Systemic Discrimination

Épisode 28 :
Dignity and Medical Assistance in Dying (MAiD)

Épisode 29 :
Changes in MAiD Legislation From Bill C-14 to Bill C-7

Épisode 30 :
Dignity and Mental Illness

Épisode 31 :
Interrelations: Dignity, Mental Illness and MAiD

Épisode 32 :
MAiD Legislation and Cognitive Conditions.

PROGRAMMES PERMANENTS ET COMITÉS 2021-2022

PROGRAMMES MULTIDISCIPLINAIRES

CONFÉRENCE ANNUELLE

La 46^e conférence annuelle de l'ICAJ, intitulée « Le droit à la dignité en droit canadien », abordera la dignité en tant que droit de la personne fondamentale. Le concept de dignité sera étudié sous divers angles, notamment moral et philosophique, sans oublier son application en tant que norme juridique.

Président d'honneur

- Le très honorable Richard Wagner, C.P.

Coprésidentes

- L'honorable juge P. Colleen Suche
- L'honorable juge Julie Dutil

Membres

- Roxana Jahani Aval
- La professeure Jocelyn Downie
- Miray Granovsky
- La professeure Martine Lagacé
- La professeure Cheryl Milne
- Ann Soden, Ad. E.
- La professeure Martine Valois, Ad. E.
- Christine O'Doherty

POUR LA MAGISTRATURE

SÉMINAIRE JUDICIAIRE AVANCÉ SUR LE DROIT ADMINISTRATIF

Ce programme bisannuel intitulé « Travailler avec l'arrêt Vavilov: allons droit à l'essentiel » a eu lieu en ligne le 3 juin 2022 et a réuni 20 participants.

Coprésidents

- L'honorable juge en chef Tracey DeWare
- L'honorable juge Harvey Groberman
- L'honorable juge Georgina R. Jackson
- L'honorable juge James W. O'Reilly
- L'honorable juge Christine Pallotta

SÉMINAIRES POUR LES JUGES FÉDÉRAUX NOUVELLEMENT NOMMÉS

Ce programme est offert deux fois par année, en collaboration avec l'Institut national de la magistrature (INM). Le programme d'automne a eu lieu en ligne du 24 au 29 octobre 2021 et a réuni 103 participants.

Le programme du printemps a eu lieu en ligne du 21 au 25 mars 2022 et a réuni 82 participants.

Coprésidents

- L'honorable juge Michael Brown
- L'honorable juge Daniel Dumais
- L'honorable juge Lauri Ann Fenlon

MAÎTRISER LA RÉDACTION DES JUGEMENTS

Ce programme bisannuel offert par l'ICAJ et l'INM a eu lieu à Vancouver du 24 au 28 avril 2022 et a réuni 40 participants. La prochaine édition aura lieu à Toronto, du 21 au 25 avril 2024.

Coprésidents

- L'honorable juge James W. O'Reilly
- L'honorable juge Daniel W. Payette

SÉMINAIRE DE RÉDACTION DES JUGEMENTS

Ce programme annuel a eu lieu à Montréal du 27 au 30 juin 2022 et a réuni 62 participants.

Coprésidents

- L'honorable juge Ritu Khullar
- L'honorable juge James W. O'Reilly
- L'honorable juge Daniel W. Payette

MERCI AUX MEMBRES DE NOS COMITÉS !

En 2021-2022, l'ICAJ a tenu 32 événements, soit 24 en ligne, 6 en personne et 2 en mode hybride. Ces programmes ont mobilisé 286 conférenciers, au bénéfice de 1596 participants provenant de toutes les sphères du milieu juridique.

Merci aux membres de nos comités organisateurs pour leur généreuse contribution et pour leur soutien indéfectible en cette période difficile, marquée par une troisième année de pandémie. D'un bout à l'autre du pays en dépit des obstacles, ces experts se mobilisent pour déterminer quels sont les enjeux dans leur domaine respectif et enrichir la communauté de leur expertise.

RÉDACTION LÉGISLATIVE

WEBINAIRE ET CONFERENCE

En 2021, le comité de rédaction législative a travaillé sur les programmes de la conférence sur la rédaction législative 2022, qui a eu lieu à Ottawa et en ligne les 8 et 9 septembre 2022.

Deux webinaires ont aussi été planifiés : le premier aura lieu le 16 novembre 2022 et le suivant aura lieu pendant l'hiver.

Président

- John Mark Keyes

Membres

- Pam Anderson
- Elena Bosi
- Nathalie Caron
- Charlie Feldman
- Melanie Samson
- Alexandra Schorah
- Mark Spakowski
- Lerissa Thaver
- Scott Webber
- La présidente de l'ICAJ (d'office)
- La directrice générale de l'ICAJ (d'office)

WEBINAIRE SPÉCIAL

L'HONNEUR DE LA COURONNE

Date : le 14 septembre 2022

Lieu : en ligne

Conférenciers

- Jason Madden
- Candice Telfer

DROIT ADMINISTRATIF

TABLE RONDE NATIONALE

La table ronde sur le droit administratif de cette année s'est tenue en ligne. Ce programme intitulé : « Promouvoir la santé mentale dans le système de justice, pour les professionnels comme les usagers » a eu lieu le 27 mai 2022 et a réuni 45 participants.

La prochaine table ronde nationale sur le droit administratif aura lieu le 9 juin 2023 en personne à Ottawa et en ligne.

Coprésidents

- Michael Gottheil
- Athanasios Hadjis
- L'honorable juge James W. O'Reilly

Membres

- Le professeur Philip Bryden
- Jean Buie
- Jeff G. Cowan
- Marcel Larouche
- Louis Legault
- Lauren Wihak
- La professeure Sheila Wildeman
- La directrice générale de l'ICAJ (d'office)
- Le conseiller universitaire de l'ICAJ (d'office)

FORMATIONS SUR MESURE 2021-2022

En 2021-2022, l'ICAJ a préparé vingt-deux programmes de formation sur mesure dans les deux langues officielles, pour diverses organisations, cours et tribunaux.

Fort de son expérience des 48 dernières années, l'ICAJ met à profit son vaste réseau d'experts constitué de juges expérimentés, d'universitaires réputés, d'avocats et de consultants provenant des quatre coins du pays afin de dispenser un enseignement à la fine pointe des connaissances. L'ICAJ est l'une des seules organisations nationales offrant de la formation à l'ensemble des acteurs du système juridique et dans les deux langues officielles, ce qui lui confère une perspective unique sur les enjeux actuels et les besoins de chacun.

LA RÉDACTION DES JUGEMENTS

Cour du Québec

- Les 18 et 19 octobre 2021, en ligne
- Le 21 octobre 2021, en ligne
- Le 20 janvier 2021, en ligne
- Du 19 au 21 avril 2022, Orford
- Le 19 mai 2022, en ligne

New Brunswick Provincial Court

- Les 25 et 26 novembre 2021, en ligne

Ontario Deputy Judges Association

- Le 9 mars 2022, en ligne

Ce programme comprend des ateliers, des présentations et des discussions mettant l'accent sur l'importance d'une bonne composition et sur les exigences liées à la rédaction de jugements.

LA RÉDACTION DES DÉCISIONS

College of Physicians and Surgeons of Alberta

- Le 16 août 2021, en ligne
- Le 8 septembre 2021, en ligne

Immigration Appeal Division

- Le 9 septembre 2021, en ligne
- Le 16 septembre 2021, en ligne

Chambre de la sécurité financière

- Le 28 septembre 2021, Montréal

Ontario Energy Board

- Les 5 et 6 octobre 2021, en ligne
- Les 2 et 3 novembre 2021, en ligne

Alberta Human Rights Commission

- Les 24 et 25 février 2022, en ligne

Tribunal Administratif du logement

- Le 7 juin 2022, Montréal

Canadian Transportation Agency

- Les 21 et 22 juin 2022, en ligne

Ce programme vise à fournir des outils essentiels aux rédacteurs de décisions, qu'ils soient novices ou expérimentés.

LES BIAIS COGNITIFS

Régie de l'énergie du Québec

- Le 30 septembre 2021, en ligne
- Le 12 octobre 2021, en ligne
- Le 20 octobre 2021, en ligne
- Le 27 octobre 2021, en ligne

Ce programme s'intéresse aux biais cognitifs et aux préjugés. Comment peut-on en prendre conscience et les surmonter?

LE TRAVAIL D'ÉQUIPE

Régie de l'énergie du Québec

- Le 31 mai 2022, Montréal



Écouter. Apprendre. Inspirer.

À PROPOS DES PROGRAMMES DE FORMATION SUR MESURE

L'IMPACT

Voici un exemple de la qualité et de l'impact des programmes de formation sur mesure de l'ICAJ : le programme de rédaction de décisions qui met l'accent sur l'aperçu et la conclusion d'abord, l'approche axée sur les questions en litige et le langage clair a été souligné dans une étude publiée en mars 2021 sur le site du gouvernement du Canada. L'étude présente une évaluation de la lisibilité des décisions du Tribunal de la sécurité sociale, après analyse d'un échantillon de 189 décisions rendues en 2019 et 2020 :

<https://www1.canada.ca/fr/tss/rapportenlangageclair.html>

LES TYPES DE PROGRAMMES

Communautés autochtones

- Formation complète pour les nouveaux juges
- Formation en droit administratif
- Comprendre les valeurs autochtones
- La résolution des différends
- La rédaction législative

Tribunaux administratifs

- La rédaction des décisions
- La conduite de l'instance et de la preuve
- La gestion d'un tribunal administratif
- Le travail d'équipe et la communication
- Les biais cognitifs et préjugés
- La résilience
- La procrastination
- Le bien-être
- L'environnement de travail collectif

Cours de justice

- La rédaction des jugements
- La rédaction des motifs
- La communication en langage clair
- Les biais cognitifs et préjugés (nouveau)
- La rédaction des motifs dans les affaires d'agression sexuelle (nouveau)

COMMENT NOUS PROCÉDONS

Notre équipe procède à l'analyse de vos besoins et de vos outils afin de développer des formations personnalisées, bilingues et adaptées en fonction de votre expérience.

Nos programmes conjuguent présentations théoriques, discussions et ateliers afin de favoriser un apprentissage en profondeur. Cette approche nous permet d'offrir une formation personnalisée à la fine pointe des connaissances et des tendances. Les programmes peuvent être dispensés en personne, en ligne ou même les deux à la fois.

Pour élaborer et dispenser la formation, nous mettons à profit notre vaste réseau d'experts constitué de juges expérimentés, d'universitaires réputés, d'avocats et de consultants provenant des quatre coins du pays.

En 2021-2022, l'ICAJ a travaillé conjointement avec 11 cours et tribunaux du pays, ce qui a permis de fournir une formation sur mesure à plus de 500 de leurs membres.

À VENIR PROGRAMMES PERMANENTS 2022-2023

Les programmes permanents de l'ICAJ, y compris la conférence annuelle, sont offerts dans les deux langues officielles avec interprétation simultanée. Ils sont pour la plupart reconnus dans les provinces où la formation continue est obligatoire pour les avocats. Les programmes destinés aux juges sont approuvés en vertu de l'article 41 (1) de la *Loi sur les juges*.

SÉMINAIRE POUR LES JUGES FÉDÉRAUX NOUVELLEMENT NOMMÉS (deux fois l'an)

- Programme offert conjointement avec l'Institut national de la magistrature (INM)

À l'automne : du 16 au 21 octobre 2022

Lieu : Charlottetown

Au printemps : du 16 au 21 avril 2023

Lieu : Ville de Québec

MAÎTRISER LA RÉDACTION DES JUGEMENTS

(tous les deux ans)

- Programme offert conjointement avec l'Institut national de la magistrature (INM)

Date : du 12 au 16 mai 2024

Lieu : Toronto

SÉMINAIRE JUDICIAIRE AVANCÉ SUR LE DROIT ADMINISTRATIF (tous les deux ans)

2024 : le 7 juin 2024

Lieu : Ottawa

2026 : le 5 juin 2026

Lieu : Ottawa

TABLE RONDE NATIONALE SUR LE DROIT ADMINISTRATIF (annuel)

Date : le 9 juin 2023

Lieu : Ottawa et en ligne

SÉMINAIRE DE RÉDACTION DES DÉCISIONS

(annuel)

- Programme offert conjointement avec le Conseil des tribunaux administratifs canadiens (CTAC)

Date : les 1 et 2 juin 2023

Lieu : En ligne

SÉMINAIRE DE RÉDACTION DES JUGEMENTS (annuel)

Date : du 26 au 29 juin 2023

Lieu : Montréal

SÉMINAIRE SUR LE DROIT ADMINISTRATIF : RÉGLER LES RÉVISIONS JUDICIAIRES DE FAÇON EFFICACE (tous les deux ans)

- Programme offert conjointement avec l'Institut national de la magistrature (INM)

2023 : du 31 janvier au 3 février 2023

Lieu : Montréal

2025 : du 28 au 31 janvier 2025

Lieu : à confirmer

NOUVEAUX PROGRAMMES

LA RÉDACTION DES MOTIFS DANS LES AFFAIRES D'AGRESSION SEXUELLE

Date : le 25 novembre 2022

Lieu : en ligne

SÉMINAIRE SUR LES BIAIS COGNITIFS ET LES PRÉJUGÉS

Date : le 10 février 2023

Lieu : en ligne



46^e CONFÉRENCE ANNUELLE LE DROIT À LA DIGNITÉ EN DROIT CANADIEN

DATE: DU 26 AU 28 OCTOBRE 2022
LIEU: À HALIFAX ET EN LIGNE

Aperçu des sujets abordés :

La 46^e conférence annuelle de l'ICAJ, intitulée « Le droit à la dignité en droit canadien », abordera la dignité en tant que droit fondamental de la personne. Le concept de dignité sera étudié sous divers angles, notamment moral et philosophique, sans oublier son application en tant que norme juridique. La discussion prendra appui sur certaines questions essentielles, comme le rôle de la dignité dans l'identité de genre et les droits en matière de procréation, l'aide médicale à mourir, les soins aux aînés, les droits des personnes handicapées et les droits à l'égalité. Le rôle de la dignité sera également abordé dans le contexte des systèmes de justice pénale et carcérale canadiens, particulièrement en ce qui concerne les peuples autochtones, la justice réparatrice, la *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones*, et la réconciliation.



47^e CONFÉRENCE ANNUELLE LE DROIT DES FRONTIÈRES

DATE: DU 25 AU 27 OCTOBRE 2023
LIEU: À OTTAWA

Aperçu des sujets abordés :

Bien que nous vivions de plus en plus à l'ère de la mondialisation et des défis planétaires, nous prenons encore principalement appui sur les lois propres à chaque pays pour ce qui est du règlement des différends juridiques et la reconnaissance des droits et obligations juridiques à l'intérieur des frontières nationales. Cette réalité oblige le monde juridique à s'interroger sur la manière dont les lois doivent être interprétées et appliquées aux questions nationales qui ont une dimension internationale. La conférence permettra d'examiner un certain nombre de domaines où cette dynamique se manifeste, notamment :

- L'immigration
- L'extradition
- Le travail
- La famille



48^e CONFÉRENCE ANNUELLE LES FAMILLES ET LE DROIT

DATE: DU 9 AU 11 OCTOBRE 2024
LIEU: À WINNIPEG

Aperçu des sujets abordés :

La 48^e conférence annuelle de l'ICAJ portera sur l'impact du système de justice sur les familles canadiennes. Le programme se penchera sur les nombreuses préoccupations concernant l'efficacité du système lorsqu'il s'agit d'aider les familles à résoudre leurs différends. Qu'en est-il de la disponibilité des ressources? Les tribunaux sont-ils les meilleurs forums pour accueillir les familles et les enfants? Sommes-nous prêts pour un changement de culture, de paradigme? Une chose est certaine, il est primordial d'améliorer la situation des familles qui vivent des situations difficiles et parfois déchirantes. Toute la communauté juridique est invitée à se mobiliser pour explorer ces questions et proposer des solutions.

PRIX, BOURSES ET DISTINCTIONS 2021-2022

Depuis sa création en 1974, l'ICAJ s'emploie à promouvoir une saine administration de la justice ainsi qu'à soutenir la communauté juridique de toutes les manières possibles. Cela ne pourrait se réaliser sans l'engagement et le dévouement de professionnels remarquables. L'ICAJ est fier de reconnaître le travail de ces bâtisseurs et de leur témoigner son appui en remettant chaque année divers prix et bourses visant à appuyer l'engagement bénévole.

Merci à celles et ceux qui s'investissent dans l'administration de la justice au pays et qui partagent leurs compétences afin d'améliorer le fonctionnement du système avec cœur et intelligence, au bénéfice de la société tout entière.

LA MÉDAILLE DE LA JUSTICE

C'est à l'occasion de son dixième anniversaire, en 1984, que l'ICAJ a institué la Médaille de la Justice. Décernée tous les deux ans, celle-ci vise à souligner les réalisations exceptionnelles d'une personne qui a joué un rôle déterminant dans l'administration de la justice au Canada. Les récipiendaires de la Médaille sont traditionnellement annoncés à l'automne, lors de la Conférence annuelle de l'ICAJ. La prochaine médaille sera remise à la 46^e Conférence annuelle, du 26 au 28 octobre 2022.

Dernier lauréat

2019 : La Médaille a été décernée conjointement à M^e John McCamus, professeur émérite et ancien doyen de la Faculté de droit Osgoode Hall et universitaire affilié au cabinet Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., s.r.l., et à l'honorable Patrick J. LeSage, C.M., O.Ont, c.r., ancien juge en chef de la Cour supérieure de justice de l'Ontario.

LE PRIX DU PRÉSIDENT

L'ICAJ a institué le Prix du président en 2016, dans le but de souligner la contribution exceptionnelle de l'un de ses bénévoles.

Ce prix est remis tous les deux ans, en alternance avec la Médaille de la Justice. Il n'a pas été remis en 2020 pour cause de pandémie. Le prochain prix sera remis en octobre 2023, à la 47^e Conférence annuelle.

Lauréat 2021

2021 : Mark Benton, c.r.
Avocat à la retraite et ancien PDG de Legal Aid BC





BOURSE DE RECHERCHE

Créée en 2009 en l'honneur de feu le juge Charles D. Gonthier, ancien président de l'ICAJ, cette Bourse de recherche de 7 500 \$ appuie les travaux en lien avec le thème de la conférence annuelle de l'ICAJ.

La Bourse 2022 a été remise à Lauren Cavallier, étudiante au doctorat à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, pour son projet intitulé « La dignité autochtone au sein du système de santé québécois ».

Dernière lauréate : Lauren Cavallier

Lauren Cavallier est étudiante au doctorat à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke. Elle a obtenu son diplôme de 2^e cycle dans la même Faculté, grâce à un mémoire intitulé : « Entre rencontre juridique et acculturation préjudiciable : le rôle des interactions juridiques entre les systèmes autochtones et européens dans le processus de reconnaissance du droit des sociétés autochtones, 1663-1851 ». Son projet de recherche actuel porte sur la gouvernance autochtone au Canada, et notamment sur les différentes interfaces possibles entre les gouvernances autochtones et canadiennes. Ce projet a pour objectif de mettre en lumière l'effectivité et l'efficacité des processus affiliés aux gouvernances autochtones.

PRIX DE DISSERTATION

Le Prix de dissertation Christine-Huglo-Robertson vise à favoriser la participation des étudiants en droit aux travaux de l'ICAJ et à promouvoir la recherche.

En 2022, ce prix assorti d'une bourse de 1000 \$ a été remis à Larissa Parker, une jeune diplômée de la Faculté de droit de l'Université McGill, pour sa dissertation intitulée : « Not in Anyone's Backyard: Exploring Environmental Inequality under Section 15 of the *Charter* and Flexibility after *Fraser v. Canada* ». Ce prix rend hommage à celle qui fut directrice générale de l'ICAJ de 1992 à 2012.

Dernière lauréate : Larissa Parker

Larissa Parker (BCL/Juris Doctor - baccalauréat en droit civil et diplôme de juris doctor) est une jeune diplômée de la Faculté de droit de l'Université McGill. Elle se passionne pour les questions environnementales dans les domaines du droit administratif et du droit constitutionnel et défend avec ardeur les questions liées au changement climatique et à l'injustice environnementale. Au cours des prochaines années, Larissa sera stagiaire auprès du juge en chef de la Cour fédérale (2022-2023) et de l'honorable juge Gleason à la Cour d'appel fédérale (2023-2024). Elle est titulaire d'un Master of Science (Msc) de l'Université d'Oxford et d'un baccalauréat ès arts de l'Université de Toronto.



ATTEINDRE NOS BUTS : HOMMAGE À NOS MEMBRES INDIVIDUELS ET INSTITUTIONNELS

Nous tenons à remercier chaleureusement chacun de nos membres individuels et institutionnels pour leur appui renouvelé. Nous sommes heureux d'annoncer que l'ICAJ compte désormais plus de 2460 membres, parmi lesquels 33 institutions. Merci de participer à nos programmes, d'œuvrer avec nous à la recherche de solutions et de contribuer à l'atteinte de nos objectifs.

AYEZ VOIX AU CHAPITRE

Il existe de nombreuses façons de participer à la mise en oeuvre de l'administration de la justice. L'ICAJ déploie toute l'énergie nécessaire pour améliorer les processus et invite ses membres à avoir voix au chapitre.

Que ce soit en participant au blogue ou au balado, en prenant la parole ou en offrant de votre temps lors de nos événements, en faisant un don ou en encourageant un ami ou un collègue à devenir membre de l'ICAJ, chacun de vos gestes compte.

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez participer à la mise en oeuvre de nos activités. Les nouveaux projets et les idées sont toujours bienvenus

L'ADHÉSION EN CADEAU

Grâce à ses membres, l'ICAJ est en mesure de créer des programmes destinés à la prochaine génération d'ambassadeurs de la justice au Canada.

En 2021-2022, 208 étudiants et jeunes avocats ont reçu une adhésion en cadeau, qui leur a été offerte par de généreux membres ou par l'ICAJ. Quelle belle façon de contribuer à l'enrichissement de notre communauté! Ces contributions ont également permis de renforcer plusieurs programmes existants destinés à la relève.

LA SECTION ÉTUDIANTE

La Section étudiante de l'ICAJ est un lieu de rassemblement ouvert aux étudiantes et étudiants à travers le Canada. Celle-ci offre de nombreux outils et l'occasion de participer à plusieurs projets.

En plus d'établir des ponts entre les étudiants, la Section constitue une plateforme d'apprentissage privilégiée. Elle offre aussi de nombreuses possibilités de réseautage et permet de faire des rencontres enrichissantes avec des acteurs importants de la scène juridique canadienne. L'ICAJ compte 218 étudiants parmi ses membres.

L'été dernier, l'ICAJ a eu la chance d'accueillir trois étudiants en droit (Troy Glover, Sarah Rowe et Kelsey Leik) qui ont contribué à un certain nombre de projets, notamment, la Conférence annuelle 2022 sur le droit à la dignité en droit canadien, le prochain symposium sur les tribunaux des Premières Nations et quelques balados.

STAGES EN MILIEU JUDICIAIRE

Au cours de l'été 2019, l'ICAJ a lancé un programme de stages judiciaires pour que des étudiants puissent acquérir de l'expérience auprès de juges durant une semaine ou deux pendant leurs études, en ayant d'autres options que celles offertes par leur Faculté de droit. Les tribunaux participants disposent d'une grande latitude pour adapter l'expérience aux besoins de l'étudiant et du juge auquel il a été jumelé.

Les candidatures sont soumises à un double processus de sélection : l'ICAJ étudie les candidatures et transmet les meilleurs dossiers aux tribunaux participants, qui peuvent eux-mêmes accepter ou refuser d'accueillir un étudiant en particulier.

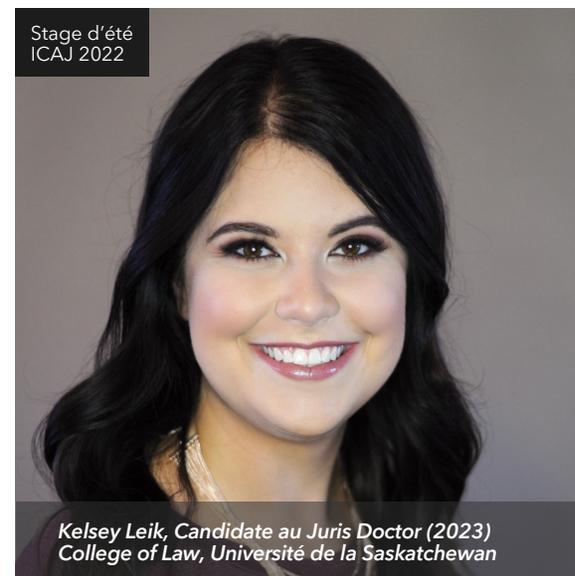
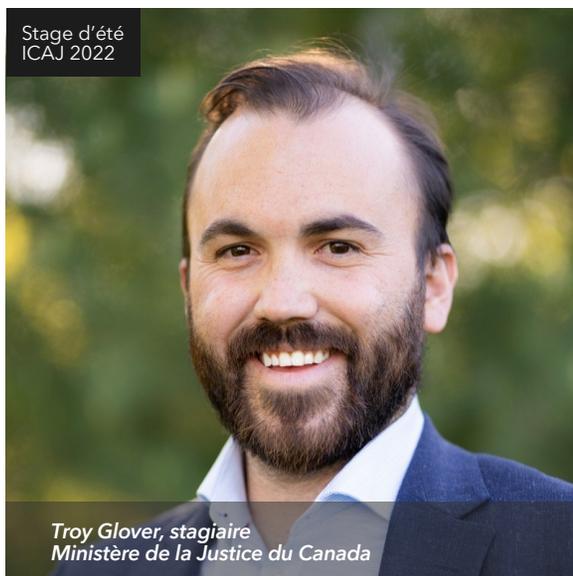
Depuis la création du programme de stages en milieu judiciaire en 2019, l'ICAJ a reçu un total de 410 candidatures de partout au pays. Ces chiffres témoignent de l'intérêt que portent les étudiants en droit au programme. Ceux-ci souhaitent profiter du réseau de l'ICAJ, acquérir de nouvelles compétences et gagner de l'expérience en étant placés dans

des tribunaux ou cours pour observer le travail des juges. Certains d'entre eux ont partagé cette expérience de stage dans des billets de blogue publiés dans la section « blogue » sur le site internet de l'ICAJ.

En 2022, ce sont 74 étudiantes et étudiants qui ont fait parvenir une demande. 26 d'entre eux ont pu être placés cette année : 10 à la Cour supérieure de justice de l'Ontario, 6 à la Cour supérieure du Québec et 10 à la Cour provinciale du Québec.

Les commentaires des étudiants ont été extrêmement positifs. Ils ont pu observer le travail à la fois de juges et d'avocats. La participation des juges est volontaire, et ceux qui acceptent les étudiants semblent vouloir leur offrir une expérience optimale.

Ainsi, les étudiants ont la possibilité d'assister à une grande variété d'audiences, de rédiger de mémos et d'effectuer des recherches. En prime, ils peuvent commencer à se créer un réseau et s'ouvrir à de nouvelles possibilités, tout en se familiarisant avec le fonctionnement du droit au quotidien.

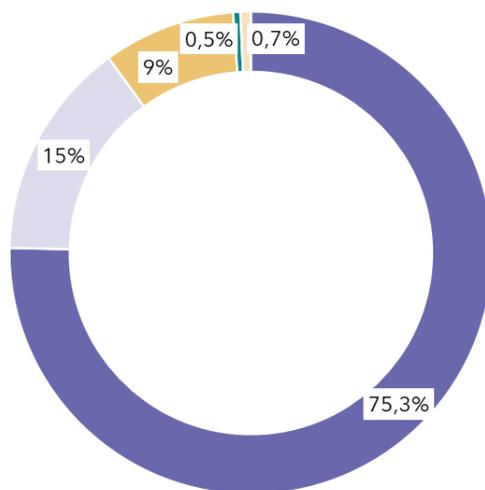


À PROPOS DE NOS MEMBRES

Les membres de l'ICAJ sont issus de toutes les régions du Canada. Ils sont pour la plupart juge, avocat, professeur, rédacteur législatif, membre d'un tribunal administratif, administrateur judiciaire, représentant d'un organisme gouvernemental ou communautaire, membre des forces policières, ou étudiant en droit.

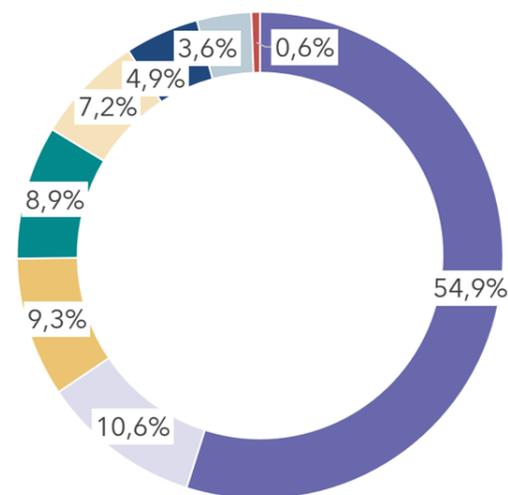
33 organisations sont devenues membres pendant la période 2021-2022. En date du 30 juin 2022, l'ICAJ comptait 2461 membres individuels, ce qui représente une augmentation de 4,5 % par rapport à la période 2020-2021.

MEMBRES PAR CATÉGORIE



- Institutionnel
- Individuel
- Étudiant
- Jeune avocat
- Retraité

MEMBRES PAR PROFESSION



- Avocats et auxiliaires juridiques
- Juges fédéraux
- Tribunaux administratifs
- Étudiants
- Juges provinciaux
- Rédaction législative
- Professeurs
- Organismes sans but lucratif



PROVINCE	INDIVIDUEL	INSTITUTIONNEL (INDIVIDUS)	RETRAITÉS	ÉTUDIANTS	JEUNES AVOCATS	TOTAL
Alberta	50	35	2	14	1	102
Colombie-Britannique	47	602	6	32	1	688
Manitoba	22	5	0	5	2	34
Nouveau-Brunswick	11	51	0	6	0	68
Île-du-Prince-Édouard	6	2	0	6	1	15
Terre-Neuve et Labrador	11	0	1	2	0	14
Nouvelle-Écosse	14	118	0	6	1	139
Ontario	105	307	7	88	3	510
Québec	64	274	1	48	1	388
Saskatchewan	22	17	0	11	2	52
Yukon	5	26	0	0	0	31
Territoires du Nord-Ouest	1	0	0	0	0	1
Nunavut	2	0	0	0	0	2
International	0	417	0	0	0	417
TOTAL	360	1854	17	218	12	2461

LISTE DES PROGRAMMES ET TABLEAU DE PARTICIPATION (DU 1^{er} JUILLET 2021 – AU 30 JUIN 2022)

QUAND	QUOI	LANGUE	OÙ	PARTICIPANTS	CONFÉRENCIERS
16 août 2021	College of Physicians and Surgeons of Alberta (Decision Writing)	Anglais	En ligne	16	3
8 septembre 2021	College of Physicians and Surgeons of Alberta (Decision Writing)	Anglais	En ligne	16	3
9 septembre 2021	Immigration Appeal Division (Decision Writing)	Anglais	En ligne	35	5
16 septembre 2021	Immigration Appeal Division (Decision Writing)	Anglais	En ligne	35	5
28 septembre 2021	Chambre de la sécurité financière (rédaction des décisions)	Français	Montréal	8	3
30 septembre 2021	Régie de l'énergie du Québec (les biais)	Français	En ligne	15	2
5-6 octobre 2021	Ontario Energy Board (Decision Writing)	Anglais	En ligne	20	3
12 octobre 2021	Régie de l'énergie du Québec (les biais)	Français	En ligne	15	2
18-19 octobre 2021	Cour du Québec (rédaction des jugements)	Français	En ligne	25	6
20 octobre 2021	Régie de l'énergie du Québec (les biais)	Français	En ligne	15	2
21 octobre 2021	Cour du Québec (consolidation des apprentissages)	Français	En ligne	24	3
24-29 octobre 2021	Séminaire pour les juges fédéraux nouvellement nommés - programme offert conjointement avec l'INM	Bilingue	En ligne	71	32
27 octobre 2021	Régie de l'énergie du Québec (les biais)	Français	En ligne	15	2
2-3 novembre 2021	Ontario Energy Board (Decision Writing)	Anglais	En ligne	20	3
17-19 novembre 2021	Conférence annuelle 2021 sur les Peuples autochtones et le droit	Bilingue	Vancouver et en ligne	448	42
25-26 novembre 2021	New Brunswick Provincial Court (Judgment Writing)	Bilingue	En ligne	20	3
30 novembre 2021	La justice de demain – Une série sur la modernisation Webinaire #3: Transformation du système de justice : une approche qui tient compte des traumatismes	Bilingue	En ligne	51	4
20 janvier 2022	Cour du Québec (consolidation des apprentissages)	Français	En ligne	12	3
24-25 février 2022	Alberta Human Rights Commission (Decision Writing)	Anglais	En ligne	16	3
9 mars 2022	Ontario Deputy Judges Association (Judgment Writing)	Anglais	En ligne	125	1
21-25 mars 2022	Séminaire pour les juges fédéraux nouvellement nommés - programme offert conjointement avec l'INM	Bilingue	En ligne	52	30
19-21 avril 2022	Cour du Québec (rédaction des jugements)	Français	Orford	11	5
24-28 avril 2022	Maîtriser la rédaction des jugements (édition 2022) - Programme offert conjointement avec l'INM	Bilingue	Vancouver	26	14

LISTE DES PROGRAMMES ET TABLEAU DE PARTICIPATION (DU 1^{er} JUILLET 2021 – AU 30 JUIN 2022)

QUAND	QUOI	LANGUE	OÙ	PARTICIPANTS	CONFÉRENCIERS
12-13 mai 2022	Conférence: L'honorable Rosalie Silberman Abella - Une vie d'avant-garde	Bilingue	Ottawa et en ligne	190	59
19 mai 2022	Cour du Québec (consolidation des apprentissages)	Français	En ligne	15	3
27 mai 2022	Table ronde nationale sur le droit administratif: Promouvoir la santé mentale dans le système de justice, pour les professionnels comme les usagers	Bilingue	En ligne	39	6
31 mai 2022	Régie de l'énergie du Québec (le travail d'équipe)	Français	Montréal	75	2
3 juin 2022	Séminaire judiciaire avancé sur le droit administratif: Travailler avec l'arrêt Vavilov: allons droit à l'essentiel	Bilingue	En ligne	10	10
7 juin 2022	Tribunal administratif du logement (rédaction des décisions)	Français	Montréal	75	1
9-10 juin 2022	Séminaire de rédaction des décisions (édition 2022) - Programme offert conjointement avec le CTAC	Bilingue	En ligne	45	5
21-22 juin 2022	Canadian Transportation Agency (Decision writing)	Bilingue	En ligne	12	3
27-30 juin 2022	Séminaire sur la rédaction des jugements (édition 2022)	Bilingue	Montréal	44	18
<u>60</u> JOURS	<u>32</u> ÉVÉNEMENTS	<u>12</u> BIL <u>12</u> FR / <u>8</u> EN	<u>24</u> EN LIGNE <u>6</u> EN PERSONNE <u>2</u> HYBRIDES	<u>1596</u> PARTICIPANTS	<u>286</u> CONFÉRENCIERS

CONSEIL D'ADMINISTRATION (2021-2022)

COMITÉ EXÉCUTIF

Présidente

- L'honorable juge P. Colleen Suche

Première vice-présidente

- L'honorable juge Julie Dutil

Deuxième vice-présidente

- La juge associée Linda S. Abrams

Secrétaire-trésorier

- L'honorable juge en chef associé Scott Hughes

Président sortant

- L'honorable James W. O'Reilly

MEMBRES

- Mark Benton, c.r. (observateur)
- Stephen Bindman
- Jennifer Cox, c.r.
- Miray Granovsky
- Athanasios Hadjis
- L'honorable juge Ritu Khullar
- L'honorable juge Lana Krogan
- Adam O. Letourneau, c.r.
- Megan Longley, c.r.
- Le professeur Bradford Morse
- L'honorable juge Michelle O'Bonsawin
- L'honorable juge en chef J. C. Marc Richard
- Le professeur Kent Roach, CM, MSRC
- Mark Spakowski
- L'honorable juge Eric J. Tolppanen
- La professeure Martine Valois
- L'honorable juge Peter M. Willcock
- La directrice générale de l'ICAJ (membre d'office)

Il y a eu deux réunions du conseil cette année.

COMITÉ DU CONSEIL

Comité exécutif

Le Comité exécutif détient un pouvoir de décision tel que délégué par le Conseil et est composé exclusivement de membres du conseil d'administration. Il recommande le comité de sélection pour l'attribution de la Médaille de la justice et veille à ce que les pratiques de gestion des risques soient appropriées. Il examine la performance de la directrice générale et fait des recommandations concernant la rémunération de la directrice générale et les stratégies de collecte de fonds. Le comité se réunit neuf (9) fois par année.

Présidente

- L'honorable juge P. Colleen Suche

Membres

- La juge associée Linda S. Abrams
- Mark Benton, c.r.
- L'honorable juge Julie Dutil
- L'honorable juge en chef associé Scott Hughes
- L'honorable juge James W. O'Reilly
- La directrice générale de l'ICAJ (d'office)

Finances et vérification

Le Comité des finances et de la vérification surveille la situation financière, présente le

budget annuel pour l'approbation du Conseil et dirige le travail de la vérification externe. Il fait des recommandations au Conseil et à l'AGA concernant le choix des vérifications, les investissements financiers et les stratégies de collecte de fonds. Tous les 5 ans, il examine les offres soumises pour les services de vérification et fait une recommandation. Cette année, le comité s'est réuni trois (3) fois.

Président

- L'honorable juge en chef associé Scott Hughes

Membres

- Adam O. Letourneau, c.r.
- Megan Longley, c.r.
- Le professeur Bradford Morse
- La présidente et la directrice générale de l'ICAJ (d'office)

Éducation et recherche

Le Comité de planification de l'éducation et de la recherche examine les domaines émergents pour que l'ICAJ puisse planifier l'éducation juridique et faire des recommandations. Il recommande une expertise dans les domaines du droit couverts par les programmes d'éducation et fait des recommandations concernant l'éducation et la recherche et sur les thèmes de la conférence annuelle à venir de manière continue pour identifier les sujets pertinents.

Il établit aussi les critères de sélection pour les diverses recherches et l'éducation, identifie les priorités de recherche et détermine les processus appropriés pour mener à bien les projets de recherche. Ce comité se réunit une (1) fois par année.

Présidente

- L'honorable juge P. Colleen Suche

Membres

- La juge associée Linda S. Abrams
- Stephen Bindman
- Jennifer Cox, c.r.
- L'honorable juge Julie Dutil
- L'honorable juge en chef associé Scott Hughes
- L'honorable juge Lana Krogan
- Le professeur Bradford Morse
- L'honorable juge James W. O'Reilly
- Le professeur Kent Roach
- La professeure Martine Valois
- La directrice générale de l'ICAJ (d'office)

Comité de gouvernance

Ce nouveau comité agit en tant que comité de nomination pour les membres du conseil d'administration et du bureau ou pour tout autre poste. Il dirige la planification de la relève pour les postes du conseil, des comités et des responsables. Le Comité de

gouvernance examine périodiquement les règlements, les politiques du conseil, les mandats des comités et d'autres documents de gestion, à la demande du comité exécutif, afin de présenter une solution au conseil dans un souci d'amélioration continue et de conformité aux pratiques de gestion souhaitées. Il assure la formation continue du conseil en matière de gestion, examine le mandat et l'efficacité du conseil et des comités et fait des recommandations au conseil, si nécessaire. Cette année, le comité s'est réuni six (6) fois afin de procéder à la révision des pratiques de gouvernance et des règlements généraux de l'ICAJ.

Président

- L'honorable juge Peter Willcock

Membres

- La juge associée Linda S. Abrams
- Stephen Bindman
- L'honorable juge Julie Dutil,
- L'honorable juge P. Colleen Suche
- La directrice générale de l'ICAJ (d'office)

AUTRES COMITÉS

Communication et adhésion

Le Comité des communications et de l'adhésion conseille la directrice générale et conseille sur la communication interne et externe et les stratégies d'adhésion. Il fait la promotion de l'ICAJ auprès des communautés qu'il sert et recommande des plans de communication et d'adhésion au Conseil d'administration. Cette année, le comité s'est réuni deux (2) fois.

Président

- L'honorable juge Eric J. Tolppanen

Membres

- La juge associée Linda S. Abrams
- Stephen Bindman
- Athanasios Hadjis
- Megan Longley, c.r.
- Le professeur Bradford Morse
- La professeure Martine Valois
- La présidente de l'ICAJ (d'office)
- La directrice générale de l'ICAJ (d'office)
- La cheffe des communications de l'ICAJ (d'office)
- La coordonnatrice aux membres de l'ICAJ (d'office)

Rayonnement international

Le Comité de rayonnement international conseille la directrice générale. Il conseille sur les opportunités de projets juridiques internationaux, examine comment l'ICAJ pourrait s'impliquer dans des projets de formation à l'étranger et recommande des partenariats avec des organisations internationales. Cette année, le comité s'est réuni deux (2) fois.

Présidente

- L'honorable juge Julie Dutil

Membres

- Mark Benton, c.r.
- Miray Granovsky
- L'honorable juge Lana Krogan
- Zulie Sachedina
- L'honorable juge Peter M. Willcock
- La présidente de l'ICAJ (d'office)
- La directrice générale de l'ICAJ (d'office)

Cercle des peuples autochtones

Le Cercle des peuples autochtones conseille la directrice générale, planifie les programmes liés aux questions autochtones et conseille l'ICAJ sur les sujets et l'expertise

nécessaires pour s'assurer que les questions autochtones sont incluses dans les autres programmes de l'ICAJ quand nécessaire. Il est composé de membres du conseil d'administration et d'autres bénévoles, en particulier ceux des communautés autochtones. Cette année, le comité s'est réuni deux (2) fois.

Présidente

- L'honorable juge Michelle O'Bonsawin

Membres

- Jennifer Cox, c.r.
- L'honorable juge Tracy Engelking
- Adam O. Letourneau, c.r.
- Le professeur Bradford Morse
- Scott Robertson
- La présidente de l'ICAJ (d'office)
- La directrice générale de l'ICAJ (d'office)

APPEL DE CANDIDATURES

L'ICAJ vous invite à rejoindre son conseil d'administration, ses comités de programme ou son comité étudiant.

L'ICAJ travaille de concert avec des experts de partout au pays. Joignez-vous à cet effort et participez vous aussi au changement.

ÉQUIPE (2021-2022)

Christine O'Doherty, avocate Directrice générale

Christine O'Doherty possède une expertise en droit professionnel, en droit du travail et en droit commercial. Elle a contribué à l'élaboration et à la mise en œuvre de stratégies de relations publiques et de relations gouvernementales au sein de divers organismes d'envergure. Me O'Doherty a enseigné à la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal pendant quatorze années, à titre de responsable du cursus de compétences transversales offert au 1^{er} et au 2^e cycle. Elle consacre ses temps libres à l'écriture de romans.

Nathan Afilalo, avocat Recherche juridique

Diplômé du programme BCL/LLB de l'Université McGill, Nathan a occupé le premier poste de stagiaire créé à l'ICAJ. Formé à la fois en droit civil et en common law, il a été admis au Barreau de l'Ontario en 2020 et prépare maintenant son examen pour le Barreau du Québec. Il a effectué un stage à la Cour municipale de Montréal et s'est impliqué auprès d'organismes montréalais œuvrant dans le domaine de l'accès à la justice. Nathan effectue des recherches liées à nos discussions nationales sur de grands enjeux, rédige des rapports et contribue à la mise en œuvre de diverses activités.

Robin Duffie Responsable des programmes judiciaires

Robin compte près de 10 ans d'expérience en matière d'organisation d'événements, dans différents milieux. Elle sait mettre à profit ses aptitudes en matière de résolution de problèmes, sa créativité et sa flexibilité pour réaliser des réunions et événements couronnés de

succès. Experte en logistique et minutieuse, elle veille au bon déroulement des activités, de la conception à la réalisation. Polyvalente, positive et dynamique, Robin s'adapte rapidement aux nouvelles circonstances et s'est notamment intéressée très tôt à la mise en œuvre d'événements virtuels.

Vicki Gondek, CMP Chef de projet des programmes judiciaires

Vicki s'occupe de tous les programmes judiciaires de l'ICAJ depuis 2014. Elle détient un baccalauréat en sociologie de l'Université Concordia et un certificat en planification d'événements du Collège LaSalle. Depuis 2017, elle est une professionnelle agréée en organisation d'événements. Quand Vicki n'est pas affairée à coordonner les activités de l'ICAJ d'un bout à l'autre du Canada, elle aime cuisiner et prendre l'air en faisant du vélo aux environs de Montréal.

Isabelle Ligot Chef des communications

Isabelle aime élaborer des stratégies de communication créatives et établir des ponts entre les gens. Son travail à l'ICAJ comprend la planification stratégique, la rédaction et la traduction de textes variés, la conception de brochures et le design de visuels, de même que la gestion de tous les contenus diffusés sur le Web et les médias sociaux. Isabelle est diplômée du Conservatoire de musique du Québec à Montréal. Amoureuse des langues, elle détient aussi un certificat en traduction ainsi qu'un certificat de deuxième cycle en traduction juridique de l'Université McGill.

Mary Plagakis Chef de projet des programmes multidisciplinaires

Mary s'occupe des programmes multidisciplinaires de l'ICAJ. À ce titre, elle veille à ce que tout se passe bien et fait en sorte que tous soient satisfaits. Elle est titulaire d'un baccalauréat en sociologie et d'un baccalauréat en études de l'enfant de l'Université Concordia, et aime résoudre des énigmes et dévorer une pile de livres. Un jour prochain, Mary compte bien s'envoler vers l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Pauline Crigny Communications

Pauline est une jeune diplômée française qui travaille pour l'ICAJ depuis la France. Elle a obtenu une licence Administration économique et sociale (AES), spécialisée en ressources humaines de l'IAE School of Management (Nancy, France) et un Master Études européennes et internationales spécialisé en relations publiques internationales (communication) du Centre Européen Universitaire (Nancy, France).

MERCI À NOS PARTENAIRES

- L'Institut national de la magistrature (INM)
- PwC Canada
- Le Conseil des tribunaux administratifs canadiens (CTAC)
- Courthouse Libraries BC
- Le projet ADAJ
- Le Comité d'action sur l'accès à la justice en matière civile et familiale
- La Fondation pour l'avancement du droit au Nouveau-Brunswick

Et tous les experts des quatre coins du pays !

ICAJ



Institut canadien d'administration de la justice

5950, chemin de la Côte-des-Neiges, bureau 450

Montréal, Québec H3S 1Z6

514 731-2855 | icaj@ciaj-icaj.ca

www.ciaj-icaj.ca

